Dhanaidaha Charter of Kumāragupta I

Dániel Balogh

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00023

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00023.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

〈1〉 [siddhaM| catur-udadhi-salilāsvāditayaśaso mahārājādhirāja-śrī-kumāraguptasya?] [sa]mvatsara-śa[te] trayodaśotta〈2〉[re] [ca. 23+]

[asyā]¿n? d(i)vasa-pūrvvāyāṁ parama-daivata-para〈3〉[ma-bhaṭṭāraka-][mahārājādhirāja-śrī-kumāragupte pṛthivīpatau?] kuṭu(mbi) [ca. 3+] brāhmaṇa-śivaśarmma-nāgaśarmma-maha〈4〉[ca. 19+]vakīrtti-kṣemadatta-goṣṭhaka-varggapāla-piṅgala-śuṅkuka-kāla〈5〉[ca. 20+](pa?)viṣṇu-(deva)śarmma-viṣṇubhadra-khāsaka-rāmaka-gopāla〈6〉 [ca. 18+](sasu?) śrībhadra-somapāla-rāmā(dyāḥ?) grāmāṣṭa-kulādhikaraṇañ ca〈7〉[ca. 15+]viṣṇu(nā?) vijñāpitā Iha khādā(ṭa?)pāra-viṣaye nuvṛtta-maryyādā-sthi(ti)〈8〉 [ca. 15+]nīvī-dharmma-kṣayeṇa labhya(te)

(ta)d arhatha mamādyānenaiva kkrame¿n?〈ṇ〉a dā(tuṁ)〈9〉 [ca. 14+]samety(ā?)bhihi-tai(ḥ?) sarvvam eva (jñā?)kara-prative(śi?)-kuṭumbibhir avasthāpya ka〈10〉[ca. 14+]ri [ca. 1×] kana [ca. 1×] yad ito [ca. 2×] (ta)d avadhṛtam iti yatas tatheti pratipādya〈11〉 [ca. 11+] [aṣṭaka-na]vaka-nalā(bhyā)m apaviñchya kṣetra-kulya-vāpam ekaṁ dat-taṁ tataḥ Āyuktaka-〈12〉 [ca. 14+](bhrā?)tṛ-kaṭaka-vāstavya-chandoga-brāhmaṇa-

varāhasvāmino dattaṁ taddha(va?)〈13〉[ca. 16+]bhūmyā dā(nākṣe)pe ca guṇāguṇam anucintya śarīra-k(ā)ñcanakasya ci〈14〉[ra-cañcalatvaṁ] [ca. 10+] [.]ā

(u)ktañ ca bhagavatā dvaipāyanena

1. Anuṣṭubh

svadattām para-dattām vā
〈15〉 [yo hareta vasundharām]
[sa viṣṭhāyāṁ kṛmir bhūtvā]
[pitṛ](bhiḥ) saha pacyate

2. Anuṣṭubh

ṣaṣṭiṁ varṣa-sahasrā¿n?〈ṇ〉i
svargge modati (bhū)midaḥ
〈16〉 [Ākṣeptā cānumantā ca]
[tāny eva narake vaset]

3. Anuṣṭubh

(pū)rvva-dattāṁ dvijātibhyo
yatnād rakṣa yudhiṣṭhira
mahīṁ (mahī)[matāñ cchreṣṭha]
〈17〉 [dānāc chreyo nupālanam]

[ca. 10+]ya(ṁ) (su?)śrībhadrena Utkīrṇṇaṁ sthambheśvaradāse(na) [ca. 5+]

Bibliography

First noticed and edited in Bandyopādhyāya 1909, pp. 459–461. Re-edited in Basak 1923–1924. Discussed in Basak 1925.

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00023). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna, Bahadur Chand Chhabra & Govind Swamirao Gai. 1981. *Inscriptions of the early Gupta kings*. Corpus inscriptionum indicarum 3, revised edition. New Delhi: Archaeological survey of India. Item 19.

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna. 1927–1936. *A list of the inscriptions of northern India in Brahmi and its derivative scripts, from about 200 A. C.: Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archaeological Survey of India, volumes XIX to XXIII*. Calcutta: Archaeological Survey of India. [URL]. Item 1267.

Sircar, Dines Chandra. 1965. *Select inscriptions bearing on Indian history and civilization. Volume I: from the sixth century B.C. to the sixth century A.D.* 2nd edition revised and enlarged. Calcutta: University of Calcutta. Book III, item 16.

Agrawala, Prithvi Kumar. 1983. *Imperial Gupta Epigraphs (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□)*. Ancient Indian Epigraphical Sources (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□) 10, pt. 1 / 2. Varanasi: Books Asia, Distributed by Prithvi Prakashan. Item 22.

Goyal, Śrīrām. 1993. □□□□□□□□□□ □□□□□□/*Guptakālīna Abhilekha (Inscriptions of the Gupta Age)*. Jodhpur: Kusumanjali Prakashan. Items 150-155.